SERRURE ÉLECTRONIQUE MOTORISÉE BOÎTIER AVEC ÉCRAN 99.688 - 99742





CONSIGNES GÉNÉRALES

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. vous remercie de la confiance que vous lui témoignez en choisissant ce produit et vous conseille de:

- lire très attentivement les instructions reportées dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser le produit ou avant d'effectuer toute opération d'entretien.
- Le boîtier avec écran est sensible aux décharges électrostatiques pouvant être générées par le corps humain ; avant toute manipulation de ce composant, s'assurer d'avoir adopté toutes les précautions afin d'éviter qu'une décharge électrostatique puisse l'endommager irrémédiablement.
- Conserver ces instructions pour tout besoin ultérieur et joindre la facture d'achat comme confirmation pour la garantie.
- En cas de problème, ne contacter que votre revendeur.

"Pour le nettoyage du boîtier, n'employer aucun produit liquide, vaporisateur ou chiffon humide ; toute infiltration de liquide à l'intérieur du composant provoque l'oxydation et endommage irrémédiablement les parties internes. Utiliser exclusivement un chiffon sec. Éviter impérativement de peindre le boîtier à l'aide de tout outil et substance. Le non-respect de ces consignes entraîne instantanément l'annulation pure et simple de toute forme de garantie."

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. peut, à tout moment et sans préavis, modifier les caractéristiques des produits illustrés dans ce manuel.

FONCTIONS DU BOÎTIER

Sauf spécification contraire, toutes les fonctions décrites dans ce manuel sont applicables tant aux systèmes avec clés transpondeur (TAG) à reproduction PROTÉGÉE qu'aux systèmes à clés transpondeur à reproduction LIBRE.

Le boîtier avec écran couleur peut être raccordé à la serrure motorisée "XMODE" de Mottura sur l'intérieur de la porte, à la place du boîtier à trois boutons. Il peut être utilisé pour ouvrir et fermer la serrure de l'intérieur de la porte et il est en mesure de gérer toutes les fonctions de la serrure outre les fonctions offertes par le boîtier intérieur à trois boutons. En particulier, avec ce type d'interface visuelle il est possible d'afficher les phases de fonctionnement de la serrure (ouverture et fermeture), les erreurs éventuellement générées au cours de ces fonctions, l'état de la serrure et de la porte, l'état de l'alimentation et l'accès à la programmation.





SOMMAIRE

1 -	LE BOÎTIER pac	. 3
2 -	OUVERTURE ET FERMETURE DE LA SERRURE	3
3 -	MODIFIER LA LANGUE D'AFFICHAGE	4
4 -	SYSTÈME TAG PROTÉGÉ	5
	4 1 - ÉLIMINATION INDIVIDUELLE DE CLÉS TAG PROTÉGÉES	5
	4 2 - ÉLIMINATION TOTALE TAG – SYSTÈME PROTÉGÉ	
	4.3 - INSERTION TAG DE SERVICE	
	4.4 - INSERTION TAG PROPRIÉTAIRE	
	4.5 - ATTRIBUTS TAG MÉMORISÉS	
5 -	SYSTÈME à TAG LIBRE	11
	5.1 - INSERTION TAG PROPRIÉTAIRE	
	5.2 - INSERTION TAG DE SERVICE	
	5.3 - ÉLIMINATION TAG INDIVIDUEL	
	5.4 - ÉLIMINATION TOTALE DES TAG	
6 -	DÉSACTIVER TAG DE SERVICE (SYSTÈME TAG LIBRE / PROTÉGÉ)	15
7 -	ACTIVER TAG DE SERVICE (SYSTÈME TAG LIBRE / PROTÉGÉ)	16
8 -	INFORMATIONS SUCCINCTES SUR ÉTAT SERRURE - PORTE OUVERTE	17
9 -	INFORMATIONS SUCCINCTES SUR ÉTAT SERRURE - PORTE FERMÉE	17
10 -	ALIMENTATION	17
11_	CODES BOÎTIER EXTÉRIELIR	18
	11 1 - ENTRÉE EN MODE PROGRAMMATION	10
	11.2 - INSERTION DES CODES	
	11.3 - ÉLIMINATION CODE INDIVIDUEL	
	11.4 - ÉLIMINATION TOTALE DES CODES	
	11.5 - MENU PRÉCÉDENT	
12 -	CHANGEMENT DU MODE DE FERMETURE DE LA SERRURE	21
13 -	CODES DE SÉCURITÉ INTERNES	22
	13.1 - OUVERTURE / FERMETURE SERRURE CÔTÉ INTÉRIEUR	
	13.2 - SUPPRESSION DU CODE BOÎTIER INTÉRIEUR	
14 -	TEMPS DE COURTOISIE	24
15 -	DATE ET HEURE	25
16 -	ARRÊT JOUR PLAGE HORAIRE	26
	16.1 - SUPPRESSION INDIVIDUELLE DES PLAGES HORAIRES	
	16.2 - SUPPRESSION DES PLAGES HORAIRES D'UN SEUL JOUR	
	16.3 - SUPPRESSION DE TOUTES LES PLAGES HORAIRES	
17 -	CLÉS TAG SELON PLAGE HORAIRE	30
	17.1 - SUPPRESSION INDIVIDUELLE DES PLAGES HORAIRES	
	17.2 - SUPPRESSION DES PLAGES HORAIRES D'UN SEUL JOUR	
	17.3 - SUPPRESSION TOTALE D'UN GROUPE D'UTILISATEUR	
	17.4 - SUPPRESSION DE TOUTES LES PLAGES HORAIRES / DE TOUS LES UTILISATEURS	
18 -	CONTRÔLE DES ACCÈS	34
	18.1 - SUPPRESSION TOTALE DES INFORMATIONS DE CONTRÔLE DES ACCÈS	
19 -	INFORMATIONS	35
20 -	QUITTER LE MENU	36
21 -	ANOMALIES – CAUSES / REMÈDES	37



Si aucun bouton n'est enfoncé pendant environ trente secondes, le système se replace automatiquement en mode veille.







2. OUVERTURE ET FERMETURE DE LA SERRURE

La pression du bouton "E" du boîtier entraîne l'ouverture et la fermeture de la serrure de la même façon que sur le boîtier intérieur à 3 boutons.







3. MODIFIER LA LANGUE D'AFFICHAGE (si cette fonction n'intéresse pas, passer au chapitre 4)





4. SYSTÈME TAG PROTÉGÉ (si cette fonction n'intéresse pas, passer au chapitre 5)

Dans un système avec reproduction protégée de clés (TAG) toutes les clés sont fournies comme clés PROPRIÉTAIRES.

4.1 ÉLIMINATION INDIVIDUELLE DE CLÉS TAG PROTÉGÉES





4.2 ÉLIMINATION TOTALE TAG







4.3 INSERTION TAG DE SERVICE







4.4 INSERTION TAG PROPRIÉTAIRE







4.5 ATTRIBUTS TAG MÉMORISÉS (UNIQUEMENT POUR SYSTÈMES PROTÉGÉS)





- Les attributs reconnus et modifiables sont les suivants :
- -HIÉRARCHIE (Type) : Définit le type de TAG "Propriétaire" ou "Service"
- -GROUPE D'APPARTENANCE (Groupe) : permet d'attribuer un TAG présent dans le système à un groupe prédéfini qui pourra l'utiliser dans les plages horaires prévues. Par défaut les TAG appartiennent au groupe "zéro" c'est-à-dire qu'ils ne font partie d'aucun groupe. Pour plus de détails consulter le chapitre 17 (CLÉS TAG SELON PLAGE HORAIRE).
- -ACTIVATION : permet d'exclure ou de réintroduire un seul TAG du système, sans qu'il soit pour autant effacé de la mémoire.

Cette fonction est prioritaire si un TAG est désactivé par l'intermédiaire de cette fonction, il ne pourra JAMAIS accéder à la serrure, même s'il est intégré au contrôle des accès.







(Sortie), et appuyer sur "E"

pour terminer.



défiler le menu.



5. SYSTÈME à TAG LIBRE

Dans un système avec reproduction libre des clés (TAG) toutes les clés fournies doivent être enregistrées.

5.1 INSERTION TAG PROPRIÉTAIRE





5.2 INSERTION TAG DE SERVICE





5.3 ÉLIMINATION TAG INDIVIDUEL





5.4 ÉLIMINATION TOTALE TAG





6. DÉSACTIVER TAG DE SERVICE (SYSTÈME TAG LIBRE / PROTÉGÉ)





7. ACTIVER TAG DE SERVICE (SYSTÈME TAG LIBRE / PROTÉGÉ)





8. INFORMATIONS SUCCINCTES SUR ÉTAT SERRURE - PORTE OUVERTE



9. INFORMATIONS SUCCINCTES SUR ÉTAT SERRURE - PORTE FERMÉE



10. ALIMENTATION





11. CODES BOÎTIER EXTÉRIEUR

REMARQUE IMPORTANTE : ce choix peut toujours être sélectionné mais il n'est valable qu'en présence d'un pavé numérique extérieur ; en absence de pavé numérique, la sélection de cette option n'aura aucun effet sur la gestion des codes saisis avec ledit pavé. Rappelons que la saisie des codes avec le pavé numérique peut être gérée directement depuis le boîtier extérieur comme indiqué dans le manuel UTILISATEUR de la serrure XMODE (Chap. 8 – Fonctionnement de la serrure avec pavé numérique).

11.1 ENTRÉE EN MODE PROGRAMMATION





11.2 SAISIE DES CODES



11.3 SUPPRESSION CODE INDIVIDUEL







11.4 SUPPRESSION TOTALE DES CODES



11.5 MENU PRÉCÉDENT











12. CHANGEMENT DU MODE DE FERMETURE DE LA SERRURE







13. CODES DE SÉCURITÉ INTERNES





CODE :

🔄 efface

des boutons $\widehat{\Omega} \overline{\mathcal{Q}}$.

Saisir le code paramétré à l'aide

En cas d'erreur appuyer sur \Leftarrow .

13.1 OUVERTURE / FERMETURE SERRURE CÔTÉ INTÉRIEUR



13.2 SUPPRESSION DU CODE BOÎTIER INTÉRIEUR









14. TEMPS DE COURTOISIE

Configure le temps d'attente avant la FERMETURE des pênes en mode "FERMETURE AUTOMATIQUE" et le temps d'attente avant que le demi-tour se relâche si la porte reste entrouverte.







15. DATE ET HEURE

Le système retourne au menu

FONCTIONS.





16. ARRÊT JOUR PLAGE HORAIRE

Cette fonction permet le passage du mode de fonctionnement paramétré sur la serrure (FERM. AUTOMATIQUE - OUVRE/ FERME ou SEULEMENT PÊNES) au mode "ARRÊT JOUR" (fermeture de la porte uniquement avec le pêne 1/2 tour de la serrure) pendant une plage de temps programmée en fonction des besoins.

À l'issue du temps programmé, la serrure fonctionne selon le mode de fonctionnement paramétré précédemment.



EXEMPLE :

Si l'on souhaite que pendant les horaires d'ouverture d'un magasin, la serrure soit en mode "ARRÊT JOUR" et qu'en dehors de ces horaires elle soit en mode "FERM.AUTOMATIQUE".

il est conseillé de paramétrer le mode "ARRÊT JOUR PLAGE HORAIRE" en suivant le tableau cidessous :

la PLAGE HORAIRE peut être activée ou désactivée par exemple en cas d'horaire continu uniquement pendant une période donnée de l'année.

	Ouverture	Fermeture	Ouverture	Fermeture
Lundi	-	-	15.00	19.00
Mardi	08.30	12.30	15.00	19.00
Mercredi	08.30	12.30	15.00	19.00
Jeudi	08.30	12.30	15.00	19.00
Vendredi	08.30	12.30	15.00	19.00
Samedi	08.30	-	-	18.30
		-		

	PLAG	E N° 1	PLAG	E N° 2	PLAGE N° 3		PLAG	E N° 4
	Ouverture	Fermeture	Ouverture	Fermeture	Ouverture	Fermeture	Ouverture	Fermeture
LUN	15.00	19.00	-	-	-	-	-	-
MAR	08.30	12.30	15.00	19.00	-	-	-	-
MER	08.30	12.30	15.00	19.00	-	-	-	-
JEU	08.30	12.30	15.00	19.00	-	-	-	-
VEN	08.30	12.30	15.00	19.00	-	-	-	-
SAM	08.30	12.30	12.31	14.59	15.00	18.30	-	-
DIM	-	-	-	-	-	-	-	-

















Poursuivre en paramétrant les plages horaires des autres jours de la semaine.

28



ACTIVE

OUI

OUI

16.1 SUPPRESSION INDIVIDUELLE DES PLAGES HORAIRES

ATTENTION : si plusieurs plages horaires ont été paramétrées pour un même jour, la suppression d'une seule de ces plages, comme décrite ci-après, annule automatiquement également les plages suivantes du même jour. Par exemple si trois plages horaires ont été paramétrées et que la seconde plage est annulée, la troisième sera également remise à zéro.



99298F - XMODE - BOÎTIER AVEC ÉCRAN - REV. 01



16.2 SUPPRESSION DES PLAGES HORAIRES D'UN SEUL JOUR







16.3 SUPPRESSION DE TOUTES LES PLAGES HORAIRES







17. CLÉS TAG SELON PLAGE HORAIRE



ATTENTION : cette fonction n'est disponible que pour les systèmes à clés TAG à reproduction protégée (installations avec CARTE de propriété VERTE et clés TAG numérotées – cartes JAUNES numérotées.).

Pour le contrôle des accès il est nécessaire d'associer une ou plusieurs clés TAG à un groupe d'appartenance (maximum 6 groupes). Les groupes sont définis par des lettres de l'alphabet (A, B, C, D, E, F) et chacun d'eux peut être associé à quatre plages horaires pour chacun des jours de la semaine.

IMPORTANT : avant de paramétrer les clés TAG dans une plage horaire, l'heure/date doivent être réglées correctement.

Par défaut, un groupe appelé "groupe zéro" n'est subordonné à aucune plage horaire, c'est-à-dire que son accès est toujours autorisé, sans aucune restriction de temps.

EXEMPLE :

Supposons avoir une entreprise ayant les exigences d'ouverture suivantes :

UTILISATEUR	JOUR	ENTRÉE	SORTIE	GROUPE	
Derconnol d'antration	Lun Van	06.30	08.00	٨	
Personnel a entretien	Lun ven.	18.00	20.00	A	
Personnel restaurant d'entreprise	Lun Ven.	11.00	14.30	В	
Personnel de maintenance	Jeu Sam.	8.00	17.00	С	

En exploitant le nombre de codages des clés TAG protégées (de 1 à 255), il est possible de programmer les attributs des TAG de façon à les associer à un groupe spécifique.

UTILISATEUR	GROUPE	CLÉ TAG
Personnel d'entretien	А	1 (avec toutes ses reproductions)
Personnel restaurant d'entreprise	В	2 (avec toutes ses reproductions)
Personnel de maintenance	С	3÷7
SANS RESTRICTION	0	8 ÷ 40

Supposons que les groupes A et B soient munis d'un certain nombre de clés TAG portant le même code alors que les groupes C et 0 ("zéro" = aucune restriction) disposent d'une clé TAG avec un code différent pour chaque utilisateur. Les attributs des clés TAG présents dans le tableau précédent devront être paramétrés comme suit :

GROUPE A						
	PLAGE N° 1			PLAGE N° 2		
JOOR	ACTIVE	DÉBUT	FIN	ACTIVE	DÉBUT	FIN
Lun-Mar-Mer-Jeu-Ven	OUI	06.30	08.00	OUI	18.00	20.00
Sam	OUI	06.30	08.00	NON	-	-
Dim NON NON						-
CPOURE P						
		GNOUPL	D			

IOUR	PLAGE N° 1			PLAGE N° 2		
JOOR	ACTIVE	DÉBUT	FIN	ACTIVE	DÉBUT	FIN
Lun-Mar-Mer-Jeu-Ven	OUI	11.00	14.30	-	-	-
Sam	NON	-	-	-	-	-
Dim	NON	-	-	-	-	-

GROUPE C						
	PLAGE N° 1			PLAGE N° 2		
JOOR	ACTIVE	DÉBUT	FIN	ACTIVE	DÉBUT	FIN
Lun-Mar-Mer-Jeu-Ven	NON	-	-	-	-	-
Sam	OUI	08.00	17.00	-	-	-
Dim	OUI	08.00	17.00	-	-	-

N.B. Pour chaque groupe il est nécessaire de programmer en séquence les plages horaires (PLAGE 1 – PLAGE 2 - PLAGE 3 - ...) Les mêmes règles de programmation s'appliquent aux résidences privées, cabinets professionnels etc. Pour l'attribution d'une clé TAG à un groupe déterminé, ou pour son retour au groupe de défaut "0", consulter le paragraphe 4.4 (Attributs TAG mémorisés).

















17.1 SUPPRESSION INDIVIDUELLE DES PLAGES HORAIRES

ATTENTION : si plusieurs plages horaires ont été paramétrées pour un même jour, la suppression d'une seule de ces plages, comme décrite ci-après, annule automatiquement également les plages suivantes du même jour. Par exemple si trois plages horaires ont été paramétrées et que la première plage est annulée, la deuxième et la troisième seront également remises à zéro.



IOTTURA CLÉ PLAGE HORAIRE 🔎 💽 Meut 📢 街 Varie 💽 Confirme PLAGE [A] Lun DÉBUT FIN ACTIVE 00:00 NON XMODE À l'aide de ⇔û⇔↓ paramétrer les valeurs de DÉBUT. FIN à zéro (00) et ACTIVÉ à NON. Appuyer sur "E" pour valider et passer à la PLAGE suivante.

MOTTURA				
	<u>CLÉ</u> PLAGE	HORA	IRE	
Lun	EJour			
PLAGE	E DÉBUT	FIN	ACTIVE	
A 1	00:00	00:00	NON	
A 2	00:00	00:00	NON	
A 3	00:00	00:00	NON	
A 4	00:00	00:00	NON	
	Хм	ODE		
	enêtre réca	apitulat	ive avec	
- 🖌 r	plages hora	ires à zé	ro An-	
 puyer sur E pour parametrer 				
la plag	e horaire de	es autre	s jours de	
la sema	aine.			





17.2 SUPPRESSION DES PLAGES HORAIRES D'UN SEUL JOUR







17.3 SUPPRESSION TOTALE D'UN GROUPE D'UTILISATEURS



17.4 SUPPRESSION DE TOUTES LES PLAGES HORAIRES / DE TOUS LES UTILISATEURS







18. CONTRÔLE DES ACCÈS





18.1 SUPPRESSION TOTALE DES INFORMATIONS DE CONTRÔLE DES ACCÈS



XMODE



Carte système.

Écran des fonctions appuyer Appuyer sur 🔱 pour faire défiler le menu. Sélectionner "Autres sur ⇒(Menu). fonct." et appuyer sur "E". MOTTURA INFORMATIONS Carte système... A400 reconnue. SYSTÈME PROTÉGÉ 🕉 Reconnaissance CARTE. SYSTÈME LIBRE Ð électionner le menu "CON-TRÔLE ACCÈS" à l'aide des $(\Box \cap \Box)$ et appuyer sur "E". Carte système... reconnue.

IOTTUR A

MODE





20. QUITTER LE MENU









21. ANOMALIES – CAUSES / REMÈDES

ANOMALIE	CAUSE	REMÈDE
★MODE TAG ???	La clé TAG utilisée n'est pas conforme, elle est inconnue ou n'est pas enregistrée dans le système. (TAG???)	Enregistrer la clé TAG Voir paragraphes 4.2 / 4.3 en cas de sy- stème TAG PROTÉGÉ Voir paragraphes 5.1 / 5.2 en cas de sy- stème TAG LIBRE
TAG T/P	UNIQUEMENT POUR SYSTÈME PROTÉGÉ La clé TAG utilisée est la CARTE de l'installa- tion (VERTE – Carte de propriété). (TAGT/P)	Utiliser une clé TAG enregistrée.
Blocage moteur	OBSTACLE MÉCANIQUE SERRURE La porte ne se ferme pas parfaitement et les pênes ne peuvent effectuer toute leur course, obstacle possible sur la course des tringles des déviateurs.	Fermer complètement la porte Contrôler l'absence de toute obstruction dans les gâches montant et plancher.
Demi-tour freiné!	Le moteur a franchi le temps d'action- nement maximum car les pênes ne se trouvent pas dans la bonne position ou le mécanisme d'entraînement du moteur n'est pas parfaitement connecté après une manœuvre manuelle avec le cylindre.	Ouvrir/fermer complètement la serrure manuellement avec le cylindre.
<pre></pre>	L'inscription <pos> en haut indique qu'au début de la manœuvre la serrure n'est pas dans une position lui permettant d'être re- connue par le système, à la suite par exem- ple d'une manœuvre manuelle incomplète avec le cylindre.</pos>	Ouvrir/fermer complètement la serrure manuellement avec le cylindre.
Demi-tour freiné!	Au terme de la manœuvre, le ½ tour est re- sté rétracté et n'est pas en position correcte La signalisation peut se terminer avant si le ½ tour reprend sa position correcte.	Avec la porte ouverte, contrôler manuelle- ment la fluidité de mouvement du ½ tour. Avec la porte fermée, exercer une légère pression sur la porte à proximité du ½ tour et vérifier la position ou la pénétration dans la gâche.
	Tentative de manœuvre avec porte ouver- te (valable également en fermeture auto- matique).	Fermer la porte.





ANOMALIE	CAUSE	REMÈDE
Cylindre manquant XMODE TAG M 127	Tentative de manœuvre avec manque de cylindre de service, signalisation valable uniquement pour les modèles de serrure avec dispositif mécanique antieffraction ("trappe").	Monter le cylindre.
Master card inconnue!	IDANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ La CARTE présentée devant le boîtier ex- térieur en phase de PROGRAMMATION n'est pas la CARTE D'INSTALLATION	Sur demande, présenter la CARTE D'IN- STALLATION (verte) devant le boîtier ex- térieur.
Approcher TAG CARTE DE SYSTÉME!	DANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ La CARTE présentée devant le boîtier ex- térieur en phase de SAISIE est la CARTE D'INSTALLATION.	Prendre le TAG correct à saisir
Approcher TAG Propr. existant!	DANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ La CARTE présentée devant le boîtier ex- térieur en phase de saisie est un TAG déjà présent dans la mémoire comme PRO- PRIÉTAIRE.	Prendre le TAG correct à saisir
Approcher TAG Service existant!	DANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ La CARTE présentée devant le boîtier ex- térieur en phase de saisie est un TAG déjà présent dans la mémoire comme SERVICE.	Prendre le TAG correct à saisir
Approcher TAG	DANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ La CARTE présentée devant le boîtier ex- térieur en phase de saisie est un TAG incon- nu, non valable pour l'installation.	Prendre le TAG correct à saisir
ÉLIMINATION CLÉ TAG ÉLIMINATION CLÉ TAG Attendre Tag ausente ! XMODE	DANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ Tentative d'effacement d'un TAG appar- tenant à l'installation mais non mémorisé dans le système.	



ANOMALIE	CAUSE	REMÈDE
ÉLIMINATION CLÉ TAG Attendre Faillie !	DANS UN SYSTÈME PROTÉGÉ En cas de tentative d'effacement d'un TAG non présent devant le boîtier extérieur ou d'effacement d'un TAG n'appartenant pas à l'installation ou quoi qu'il en soit non valide	
Carte système Tag de service!	DANS UN SYSTÈME LIBRE En présence de TAG PROPRIÉTAIRES déjà mémorisés, le TAG présenté devant le boîtier extérieur en phase de PROGRAM- MATION est un TAG de SERVICE.	Sur demande présenter le TAG PRO- PRIÉTAIRE (premier TAG saisi dans le sy- stème) devant le boîtier extérieur.
Carte système tag pas inclus!	DANS UN SYSTÈME LIBRE En présence de TAG PROPRIÉTAIRES déjà mémorisés, le TAG présenté devant le boîtier extérieur en phase de PROGRAM- MATION est un TAG non mémorisé dans le système.	Sur demande présenter le TAG PRO- PRIÉTAIRE (premier TAG saisi dans le sy- stème) devant le boîtier extérieur.
Approcher TAG Propr. existant!	DANS UN SYSTÈME LIBRE Le TAG présenté devant le boîtier extérieur en phase de saisie est un TAG déjà présent dans la mémoire comme PROPRIÉTAIRE	Prendre le TAG correct à saisir.
INSERTAR TAG DE SERVICIO Acercar TAG Serv. existente !	DANS UN SYSTÈME LIBRE Le TAG présenté devant le boîtier extérieur en phase de saisie est un TAG déjà présent dans la mémoire comme SERVICE.	Prendre le TAG correct à saisir.
ÉLIMINATION CLÉ TAG Attendre Tag absent !	DANS UN SYSTÈME LIBRE Tentative d'effacement d'un TAG non mémorisé dans le système	
ÉLIMINATION CLÉ TAG Attendre Faillie!	DANS UN SYSTÈME LIBRE En cas de tentative d'effacement d'un TAG non présent devant le boîtier extérieur ou d'effacement d'un TAG non valide	



ANOMALIE	CAUSE	REMÈDE
ARRÊT JOUR PLAGE HORAIRE ARRÊT JOUR PLAGE HORAIRE Meut Varie E Confirme PLAGE 1 LUN NON ADMIS ! XMODE	DANS UN ARRÊT JOUR AVEC PLAGE HO- RAIRE L'horaire de fin est antérieur à celui de début	Reparamétrer la plage horaire
CLÉ PLAGE HORAIRE Meut Meut PLAGE 2 LEJ LUN NON ADMIS ! XMODE	DANS UN TAG SELON PLAGE HORAIRE Paramétrage de l'horaire de début de la se- conde plage horaire antérieur à celui de la fin de la plage horaire précédente.	Reparamétrer la plage horaire



safeguarding your security

